

州眾議員

# 威廉·寇頓

為我們和我們的社區抗爭



2018年春季

## 寇頓致力於改善交通和環境

### 寇頓挑戰大都會捷運總署的金斯高速公路計劃



#### 寇頓為金斯高速公路給停車場造成的困境抗爭

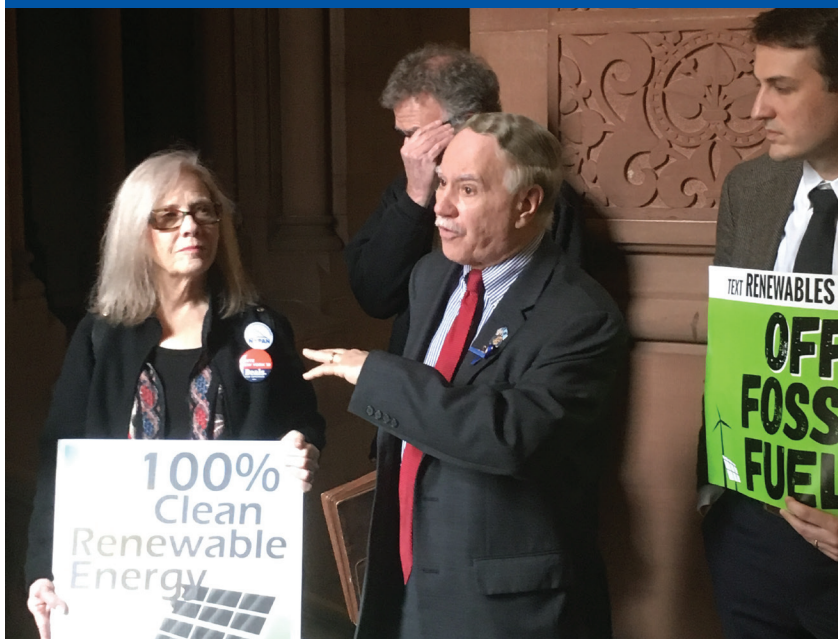
大都會捷運總署提出的一項新計劃將會對金斯高速公路B82路沿線的居民和小型企業造成傷害。州眾議員寇頓和他的社區聯絡主任唐鳳巧反對這項計劃，並採取措施，通知和動員受影響的商家、顧客以及居民，若為了給公共汽車騰出不必要的、而且有危險的車道而拆除停車位，將使他們受到極大的影響。州眾議員寇頓提出加強對違規重疊停車的執法是更好的解決辦法。

#### 反對公共汽車專用道替代停車道

附近極大多數的居民都反對這項計劃，擔心停車位的稀缺將會導致當地商家的關閉，並把居民推離社區。停車位日益減少，會使社區的生計和生活質量受到進一步的影響，比如失去商家、減少服務和貨物以及失業。

儘管大都會捷運總署宣佈將推遲該計劃，公共汽車專用道將不會按照計劃於7月1日實施，但保護居民免受傷害的抗爭不能放鬆。我們絕不放棄維護社區生活質量的決心。

### 寇頓重新啓動 100% 清潔可再生能源的議案



州眾議員寇頓提出的實現 100% 清潔可再生能源的議案 (A5105) 是全國最有雄心的氣候變化議案之一。最近，寇頓進一步加強了該議案，要求州政府和地方政府採取詳細的氣候變化行動計劃來對於變化進行指導。該議案將停止建設新的化石燃料基礎設施，逐步淘汰核電廠，並要求所有的新車在2025年之前成為零排放車。該議案還包括了與環境公正相關的條款，以確保滿足受影響的工人和弱勢社區的需求。

### 寇頓要求州政府擁有的車輛現在就符合柴油排放量限制的規定

州眾議員寇頓呼籲紐約州政府履行承諾，降低其數千輛重型卡車和承包卡車的柴油排放量。“降低柴油排量法” (DERA) 在2006年簽署成為法律。該法律要求州政府和州承包商擁有的卡車使用低硫燃料，並採用減排技術對卡車進行改造。

柴油排放已被證明極大增加肺癌和其他呼吸道和心血管疾病的風險。這些疾病是由沒有完全燃燒的柴油微粒引發的，這些微粒含有數百種會造成呼吸系統損害的污染化合物。

### 寇頓呼籲氣候變化的緊迫感

12年之後，“降低柴油排量法” (DERA) 仍未生效。州政府的某些部門一年一年地要求推遲實行。環保組織希望這項法律最終能在本期議會大會期間生效，但是它又被推遲了。寇頓感到非常失望，州政府對應對氣候變化沒有緊迫感，沒有能力迅速地應對氣候變化。



州眾議員威廉·寇頓

155 Kings Highway, Brooklyn, NY 11223-1026 • 718-236-1598

Room 733 LOB, Albany, NY 12248 • 518-455-5828

coltonw@nyassembly.gov



# 寇頓維護婦女問題

## 寇頓幫助打擊性騷擾

州眾議員寇頓在新的預算案中投票贊成在工作場所加強反對性騷擾的政策和保護性騷擾受害者的措施。

### 重大勝利：制定標準政策

勞動局和人權司應該制定一項典範政策，禁止性騷擾。所有的僱主都必須採取禁止性騷擾的政策。該政策要求對投訴的處理有透明度。

**免除就業合同中的條款以達到保護**  
為允許追索權，現在州政府禁止簽定為性騷擾

投訴制定的強制性的仲裁協議。同樣，要禁止保密條款，除非原告選擇要保密，則必須加以保密。

### 要讓騷擾者承擔賠償責任

新的議案還允許州政府和地方政府為其職員支付給性騷擾受害者的索賠款向騷擾者索回。

## 寇頓贊同槍枝改革 保護家庭暴力受害者

紐約州已經採取措施保護婦女免受虐待者的侵害。現在，紐約州將禁止那些被判定家庭暴力的罪犯擁有槍枝和槍枝許可證。一旦被定罪，法院將命令罪犯交出所有的槍枝，並通知聯邦調查局（FBI）所判罪行，以便進行背景調查。寇頓說：“這些變化將更好地保護婦女，她們往往死於她們的配偶手中。”槍枝暴力不僅是導致女性被謀殺的主要原因，而且大多數被槍殺的婦女都在她們配偶的手中遭受過暴虐。



州眾議員寇頓(左二)、社區聯絡主任唐鳳巧(右一)、長期志願者 Paul S. Lipton、以及社區聯絡員 Annie Mui 發表演說，反對性騷擾和家庭暴力。

## 寇頓的辦公室提供減價捷運卡

捷運卡流動銷售人員每個月在州眾議員寇頓的社區辦公室幫助那些符合條件的人購卡，辦公室的地址是：金斯高速公路155號（在西12街和西13街之間）。

### 65歲以上的老年人

65歲及以上的老年公民可以申請大都會捷運總署的減價捷運卡，並可以在申請當天就獲得一張臨時卡。要求出示有效的年齡證明，比如聯邦老人醫療保險卡（Medicare）。

### 老年殘疾人

持有聯邦老人醫療保險卡（Medicare）和帶有照片的有效身份證件（比如駕駛執照）的合格殘疾人可以申請減價捷運卡，並可以在申請當天獲得臨時卡。

### 殘疾人

沒有聯邦老人醫療保險卡（Medicare）的合格殘疾人也可以申請減價捷運卡。申請當天將不會發臨時卡，申請人必須符合所有條件。請注意，審理程序可能需要長達八個星期的時間。



### 減價捷運卡申請日期

### 時間

2018年5月25日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年6月29日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年7月27日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年8月31日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年9月28日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年10月26日星期五	上午10:00 — 中午12:00
2018年11月30日星期五	上午10:00 — 中午12:00

## 寇頓幫助穩固當地的家庭

### 寇頓為學校贏得 9.14 億美元的資助增長



作為一名前任教育工作者，寇頓深切地關心為我們所有的孩子提供同等高質量的教育。州眾議員寇頓收集了請願書並遞交給了州長，以支持給予高需求學區提供更多的資助。現在，寇頓非常高興地宣布今年的預算案中教育資助總額為 266 億美元，比去年增加了 9.14 億美元。

#### 寇頓幫助確保基金援助的增加

寇頓為基金援助的增加發起的請願活動和社區的宣傳活動得到了社區教育界許多人士的廣泛簽名和支持。

基金援助增加了 6.18 億美元，以彌補過去的短缺。該項援助確保高需求的學校將獲得公平的資助。紐約市的學校佔據了高需求學校的很大比例。家長和倡導組織都知道，紐約市學校招生人數更多，成本也更高。

#### 寇頓為增加高等教育的資助而抗爭

寇頓努力抗爭，為社區大學全日制學生每人增加了 \$100 的資助，促進了諸如金斯社區大學等教育機構的教學。

高等教育機會項目 (HEOP) 獲得 3,550 萬美元，增加了 590 萬美元。其他獲資助的高等教育項目包括：教育機會項目 (EOP) 獲得 3,230 萬美元，尋求教育、晉升和知識助學金項目 (SEEK) 獲得 2,810 萬美元，自由夥伴大學探索項目獲得 1,840 萬美元，理工科入學項目 (STEP) 獲得 1,580 萬美元，大學理工科入學項目 (C-STEP) 獲得 1,190 萬美元，探索大學項目獲得 130 萬美元。

今年，公共圖書館將獲得 9,660 萬美元，增加了 100 萬美元，預算案還撥款 3,400 萬美元用於公共圖書館的建設經費，增加了 1,000 萬美元。

寇頓很高興地宣布，為 Excelsior 獎學金計劃額外撥款 1.18 億美元，該計劃資助來自於年收入低於 11 萬美元家庭的學生。

### 寇頓投資於兒童保育

紐約州相信要穩固家庭，並特別為有幼兒的家庭提供支持，幼兒的托兒費用非常昂貴。今年的預算案包括總額為 1.05 億美元的兒童保育項目。

寇頓幫助協商爭取到符合聯邦規定的 8,000 萬美元的兒童保育項目。另外還爭取到 1,000 萬美元用於兒童保育設施中增加兒童招生新名額。

此外，在預算案中還恢復了對紐約市兒童福利服務部門的資助金額，有助於讓兒童遠離寄養系統。

### 寇頓堅持為家庭減稅



州眾議員寇頓為減輕工薪家庭的納稅負擔而不懈努力，他非常高興地告訴他的選民們，新的預算案將繼續為中產階級逐漸減稅。收入在 \$40,000 到 \$150,000 之間的家庭，所得稅將從 6.45% 降至 5.5%。收入在 \$150,000 到 \$300,000 之間的家庭，所得稅率將從 6.65% 降至 6%。今年平均各家庭節省 \$250。隨著新的削減，明年預計有 600 萬紐約人可以節省 \$700。

### 寇頓維護紐約市房管局的居民



社區聯絡主任唐鳳巧、社區領袖 Charles Ragusa 和州眾議員威廉·寇頓一貫支持提高可負擔得起的住房的質量。

寇頓投票決定在今年的預算案中撥款 2.5 億美元用於紐約市房管局居民樓的重要維修項目，包括更換和更新供暖設備以及其他維修項目。

# 寇頓表彰社區中30位傑出婦女



為紀念婦女歷史月，州眾議員寇頓於3月18日舉辦了第五屆傑出婦女頒獎儀式。該慶祝活動吸引了200多名社區人員，包括33名獲獎者，她們的朋友和家人，以及當地媒體。那些獲獎者是在各個領域中作出重大貢獻的人，包括商務、教育、醫療保健、軍隊、政府、志願服務、人道主義服務、社區和公民事務等。

## 獲得寇頓2018年表彰的婦女

Rosita Chan, Jeanine Cherichetti, Ruth Dallas, Shao Qing Deng, Zhen Deng, Tatiana DiSiena, Erika Duchonovic, Vanessa Figueroa, Olga Fiore, Angel Fung, Anna Geller, Jeanette Givant, Magie Kong, Marina Lagunova, Tsui Lai, Helen Lau, Jacky Lee, Bonita Lei, Lila Leung, Xiu Yan Li, Julia Liu, Antonella Lombardo, Larisa Magali, Nino Magali, Nicoletta Nerangis, Patricia Percaccio, Mary Placanica, Zlata Razdolina, Stella Shiv, 唐鳳巧, Stephanie Wong, Angel Wu, 和 Angeles Yeung.

社區辦公室：155 Kings Highway, Brooklyn, NY 11223



州眾議員  
**威廉  
寇頓**

為我們和我們的社區抗爭

2018年春季

## 寇頓的社區辦公室為您服務

國王公路·155號(在西12街和西13街之間)

電話號碼：718-236-1598 • 電郵：coltonw@nyassembly.gov

星期一 - 星期三..... 上午10:00 至下午 4:00

星期四..... 中午12:00 至晚上 8:00

星期五..... 上午10:00 至中午12:00



我們將在這些項目中幫助您：小型企業關注的問題 + 大學資助信息 + 退伍軍人福利 + 老年人配藥計劃 EPIC + STAR 教育稅減免 + 老年房主稅收減免 + 耆老免加租項目 SCRIE + 殘疾人免加租項目 DRIE + 愛心服務處 + 住房問題 + 醫療保險問題 + 州或市政府部門問題 + 生活質量問題等等